

KALISZANIN,

GAZETA MIASTA KALISZA I JEGO OKOLIC.

Wtorek dnia 11 czerwca 1872 roku.

Wschód słońca o godz. 3 m. 41 r.
 Zachód „ „ „ 18 „ 18 „
 Długość dnia 16 „ 37 „
 Przybyło 8 „ 59 „
 Wschód księżycy „ „ „
 Zachód „ „ „
 „ o god. 11 m. 34 w.

Dziś SS. Barnaby Apostoła.
 D. 12 „ Onufrego Pustelnika.
 „ 13 „ Antoniego z Padwy.
Cena ogłoszeń:
 za pierwsze 6 wierszy kop. 25; za
 każdy następny wiersz po kop. 13.

Kaliszanin wychodzi 2 razy w tygodniu, t. j. we Wtorki i Piątki w południe. — **Cena Kaliszana:** kwartalnie: rs. 1 kop. 20; za przesyłkę pocztą kop. 40; miesięcznie kop. 40, za odnośnienie po kop. 5; numer pojedynczy kop. 6. — **Prenumeratę przyjmują:** w Kaliszu: główny kantor w drukarni wydawcy W. Hindemitha, i miejscowe księgarnie, oraz handel kolonialny W. Wybrańskiego; w Warszawie: księgarnie Okońskiego i Wendego. — Artykuły nadsyłane zwracaniem nie będą.

W dniu dzisiejszym przypada 200-na rocznica urodzin Cesarza Piotra Wielkiego, reformatora Rosyjskiego Państwa.
 Rocznicą ta w całym Cesarstwie obchodzoną będzie z całą uroczystością i wystawą.
 Ponieważ zaś konsystujący w Kaliszu Szlisselburski pułk piechoty, przez Piotra Wgo założony został, przeto dla uczczenia pamięci Wielkiego Monarchy, odbędzie się uroczystość, której program zakomunikowany nam, podajemy do wiadomości czytelników.

- 1) O godz. 6-ej wieczorem, pp. Generałowie, sztabs i ober-oficerowie zbiórą się wraz z rodzinami w parku, gdzie grać będzie orkiestra i śpiewać dwa chóry śpiewaków.
- 2) O godz. 7-ej zaczyna się wycieczka na Łódkach po rzece Prośnie, od cukierni p. Gessnera.
- 3) O godz. 8 i pół zapalony będzie transparent z napisem „Zwycięstwo kaliskie,” na pamiątkę zwycięstwa odniesionego w roku 1706 pod Kaliszem przez wojska rosyjskie nad Szwedami.
- 4) O godz. wpół do 9-ej, na urządzonym na ten cel moście przez rzekę, spalony zostanie fajerwerk, i w tymże czasie łódki będą uilluminowane, z tych zaś jedna, przedstawiająca łódkę Piotra Wielkiego, ozdobiona będzie cyfrą.
- 5) O godz. 11-ej, żywy obraz, przedstawiający bitwę Rosjan ze Szwedami pod Kaliszem w 1706 roku, w ówczesnych kostjumach, przy oświetleniu ogniem bengalskim.
- 6) Na zakończenie bal w sali p. Gessnera w parku.

Z nastąpieniem zmroku, park około cukierni będzie uilluminowany.

Rozporządzenia Władz miejscowych.

Uwolniony z rozporządzenia Rządu Gubernjalnego na własne żądanie As. kol., lekarz powiatu Łęczyckiego, Henryk Briul; — wykreślony z listy zmarły lekarz pow. Sieradzkiego Edmund Wąrowski, a na jego miejsce mianowany lekarz wolno-praktykujący ze Złoczewa Eugeniusz Sokolowski (D. G. K.)

Magistrat miasta gubernjalnego Kalisza.

Z procentów od funduszków przeznaczonych przez Gp. Kozłowskiego i Aleksjusza na nagrody dla sług obojga pici w Kaliszu, ze względu na dobre prowadzenie się i długoletnią w jednym miejscu służbę, na takowe zasługujących, Magistrat miasta Kalisza w dniu 1 (13) lipca r. b., zamierzył wydać takowe nagrody w ilości rs. 45 i rs. 12.

Pragnący więc ubiegać się o pozyskanie której z tych nagród, winni złożyć Magistratowi przed dniem 19 (31) czerwca r. b. następujące dowody: 1) książkę legitymacyjną; 2) książkę służbową; 3) metrykę urodzenia; i 4) świadectwo pana lub pani, co do konduity, czasu pozostawiania w służbie, i co do tożsamości podpisu zalegalizowane.

W razie braku któregokolwiek z tych dowodów, kandydaci o ich uzupełnienie wzywani nie będą, lecz wprost, jako nie posiadający wymaganej kwalifikacji z listy kandydatów wykreśleni zostaną.

Kalisz dnia 10 marca 1872 r.
 P. o. Prezydenta, *Tanski.*

Wiadomości miejscowe i okoliczne.

W zeszłą niedzielę, d. 9 b. m., podczas sumy, w kościele OO. Franciszkanów, modłom wiernych towarzyszyła orkiestra i śpiewy, za co należy się podziękowanie p. Lewandowiczowi, nauczycielowi śpiewu p. Grzywińskiemu i amatorkom, które swoje, tak już pięknie rozwinięte talenta, chwale Bóżej poświęcają.

Słyszac piękny śpiew uczennic p. Grzywińskiego, musimy przyznać mu umiejętność uczenia i piękną metodę. Z załem przeto dowiadujemy się, że p. Grzywiński chce opuścić nasze miasto dla braku lekcji śpiewu, którym dwa lata poświęcił, okazując piękne owoce swojej sumiennej pracy. W interesie więc uczących się obecnie, jako też naszego miasta, pragniemy zachęcić inne utalentowane osoby, aby pobieraniem czy to oddzielnych, czy zbiorowych lekcji solowego śpiewu, zatrzymały w Kaliszu p. G., którego talent szanować i uznać powinniśmy.

Dane w niedzielę przedstawienie amatorskie na dochód artysty dramatycznego p. Karzniczkiego, dość liczną do teatru sprowadziło publiczność. Tak więc cel przyścia z pomocą artystcie, osiągnięty został, a to jest najlepszą nagrodą za trudы amatorów.

Słyszeliśmy, że w krótkim czasie zbudowany ma być w Kaliszu młyn parowy. Ważna to wiadomość nie tylko dla piekarzy, ale i dla konsumentów chleba, bułek i t. p. Zbudowanie bowiem młyna parowego powinno wpłynąć na obniżenie ceny pieczywa.

Przed niedawnym czasem popełniono w Kaliszu dwie śmiałe kradzieże, to jest jedną u p. D. papierów procentowych i kosztowności, drugą zaś u p. Z. krawca, kortów i sukna, a tak pierwsza jak i druga, dzięki energicznej działalności straży ziemskiej, zostały wykryte.

Przez Policmajstra miasta wydane, zostało rozporządzenie: wzbraniające, wprowadzać psy do parku, z wyjątkiem piesków pokojowych, które jednak mogą być wprowadzane nie inaczej, jak na sznurku, lub nożone na ręku.

Dziś rozpoczyna się ciągnięcie 5-ej klasy loterii klasycznej.

Kurjer Rolniczy donosi: z Kaliskiego piszą do nas co następuje: W przeszłej korespondencji (patrzcie numer 16 *Kurjera Rolniczego* z roku bieżącego), dotknąłem jak przykre, dotkliwie jest położenie korespondenta „*Gazety Rolniczej*,” kiedy się widzi na okóło siebie i upadek rolnictwa, i kiedy temi opisami przychodzi karmić naszą spotęczność rolniczą, nie pocieszającego doniesie nie mogąc. Wzorowe gospodarstwa w Kalisziem są oazami wśród pustyni, dobre rzadkie, zte, nieszczęśliwe stanowią gromadę liczną; tam, gdzie walczyć przychodzi z potrzebami, brakiem wszystkiego, z bankrutem, jest bardzo wielka ilość. Coż z takiego położenia prowincji za naukę wydobyci można? gdzie co dzień przychodzi wywalać chleb powszedni, tam do amelioracji i postępu daleko, i do takich gospodarstw w imieniu postępu przemawiać nie można, nie dziwić się weale, że pisma rolnicze mało mają prenumeratorów, liczba prenumeratorów pism gospodarstwu poświęconych, stanowi próbiez nietylko wykształcenia rolników, ale zarazem ich dobrobytu. Rozumiem wielkie poświęcenie *Gazety Rolniczej*, która przetrwała lat 11, często trudnych i bolesnych, chce dalszą swoją egzystencją podtrzymać, przemawia do nas Redaktor ze współczuciem, współpracownictwa żąda, w imię postępu, nauki, i korzyści z wydawnictwa pisma rolniczego życzyby należało, ażeby gorące wyrazy Redaktora prze-

mawiali do serc braci rolników: trudne to jednak zadanie: wszystko się urywa, a postęp rolnictwa stał się *blagiem życzeniem*, ale niedostępnym dla wielkiej ilości.

Ogarnawszy rzutem oka, okolice prowincjonalnego m. Kalisza, bolesne czynią wrażenie w większej części gospodarstwa. W gospodarstwach, które liczą się do kategorii złych i nieszczęśliwych, jakoteż do kategorii zbankrutowanych, zamieniono sprzężaj wołowy na konny, zamianie tej w większej części przypisują upadek rolnictwa w okolicy Kalisza. Jakkolwiek każdy gatunek inwentarza potrzebuje opieki i dozoru samego właściciela, koń jednakże w szczególności pod tym nadzorem pozostać powinien, nie darmo i przysłowie powstało „Pańskie oko konia tuczy,” — zamiast nieutuczzonego, ale dobrze utrzymanego konia, spotykamy w wielu gospodarstwach kaliskich sebaby włóczące pług za sobą, wyłoki ciągnące brone, parobka tłukącego nie batem, ale drągiem, często poczciwą szkapę, która z miejsca ruszyć nie chce, lub nie może, a poruszywszy się, zrywa postronki, łańcuchy źle powiązane — wlecze pług nie dorawszy skiby, a parobek po półgodzinnem lub godzinnem zmirezeniu czasu, od staisk przykrywa niedooraną skibę i to ma się nazywać zagonem na zasiew zagonem lub składem.

Dawnymi czasy, kiedy dziedziec czy właściciel ówczesny trzymał tylko dla siebie od parady cztery, a do potrzeby nadzwyczajnej drugie cztery konie: te żywiono plewami z poddawką odrobiny siana, wolno to było czynić w ówe czasy; dziś koń w gospodarstwie dominjalnem stał się stworzeniem ciężko roboczym, trzeba mu dodać sity i energii pokarmem silnym i zdrowym, aby podolał wymaganej od niego pracy. Zmiana tak w niektórych pi-smach rolniczych zachwalona — uprząży wołowej na konną, w gospodarstwach kaliskich okazała się zupełnie niepraktyczną. Jeżeli na włoce, a nawet na kilkowlókowej własności, koń odpowiada wymaganiom, na wielkich obszarach, uważam go za niezdolnego do podobnej usługi. W gospodarstwach większych, gdzie konie zaprowadzone zostały w miejsce wołów, uważam orkę za źle uskuteczzoną, nierówną, przerywaną, szarpaną. Orka końska zostawia rolę nierówną, tak w zagonach jako i w składach. Drogość pożywienia końskiego, któremu przez cały rok owsa odmówić nie można, czyni go za drogiem narzędziem gospodarskim. Koń jest stworzeniem delikatnem, wymaga dobrego zdrowego siana, podlega często słabościom, które nieleczone, zamieniają się szybko w choroby niebezpieczne, a często nieuleczne, nieumiejętne obchodzenie się naszych parobków, a przytem namiętne i niecierpliwie, są powodem kalectwa. (D. n.)

Jak dawno istnieje na ziemi zwyczaj wita-nia się wzajemnego przy spotkaniu, nie wiadomo, to tylko pewna, że z czasem wzrastania cywilizacji, okazywania tego dowodu grzeczności stawały się częstszymi. Dawne przysłowie mówi: „Na grzeczności nikt nie traci,” francuzkie: „La politesse ne coûte rien. Mais elle fait beaucoup de bien.”

to samo oznacza, a Henryk IV, król francuzki powiedział: „Toujours la main au bonnet. Ne coûte rien et bon est.”

Niemcy tę maksymę trafnie wytłomaczyli: „Immer die Hand am Hut. Kostet nicht viel und ist doch gut.”

Smieszne dla tego są pretensje niektórych „wielkich ludzi,” wyciekających na oddanie im czolobitności ze strony „małych ludzi.” Pozdrowienie na ulicy powinno być wzajemnem, przyjaznem, a nie sztynnem i przymusowem niiby, bo, im kto ma

więcej wykształcenia, tem jest grzeczniejszym. Bagatelna, niby z pozorów uwagę nadmieniamy tu, że nigdy na ulicy nie kłania się ręką tą, po której stronie osoba, jaką witamy, przechodzi; i tak jeżeli osoba spotykająca nas przechodzi po prawej stronie, kłaniamy się jej lewą ręką. Zwyczaj tak-że zdejmowania kapeluszy nie za brzeg nad czołem, ale z tyłu za uchem, jest bardzo dziwny i niepraktyczny.

— Niektóre ze zdań. — „Jeżeli będziesz kupował to, co ci jest niepotrzebnem, to wkrótce będziesz musiał sprzedawać to, co ci jest niezbędnem.” „Utrzymanie jednego głupstwa w domu, więcej czasem kosztuje, aniżeli utrzymanie dwojga dzieci.” „Aksamity i jedwabie gaszą ogień na kuchni.”

(Nadest. z Warty). — W roku 1867 poże-galiśmy towarzyską uczta, reprezentowaną przez wszystkie stany Warty i okolic, doktora Jana Boe-sego, udającego się na mieszkanie do Kalisza, w do-wód uznania jego nauki lekarskiej i położonych na tem polu zasług — dla nas, naszych rodzin i współcierpiących najniezwyklejszych, bo ubogich, gdzie swem poświęceniem i bezinteresowną pracą lekarską i humanitarną służył.

Krótkim pobytom w Kaliszu zdostał już zasłu-żyć na wdzięczność do tyła, że organ piśmienni-ctwa miejscowego wzywa do składek, dla uczcze-nia pośmiertnej, zacnej jego pamięci, na wzniesie-nie pamiątkowego na mogile pomnika.

A że początki jego zacnego i pracowitego ży-cia między nami Wartozanami rozpoczął i roz-wiwał, że zostawił niezagaste w współczesnych wdzięczne uznanie pracy i zasługi — wspólną więc składką niesiemy zebrany grosz, jako dodatek na pamiątkowy kamień dla niego, w dowód obowią-zującej nas wdzięczności.

W tym celu złożyli na nagrobek i płytę pamiąt-kową dla śp. d-ra Boesego, pp. St. Walewski rs. 1, K. Vaucher rs. 5, K. Biernacki rs. 3, R. Nej-man kop. 50, L. Henrych rs. 5, Fichner rs. 3, J. Rochalski rs. 1, Józef Żychliński rs. 2, Szadkow-ski rs. 1, H. Skolimowski rs. 5, Heilmann rs. 1, kop. 50, H. Ustinow rs. 1, J. Kohn rs. 1, Weisflog rs. 1, A. Żychliński rs. 1, NN. kop. 50, W. R. rs. 3, L. Plichtowski rs. 2, X. Ed. Gumkowski prze-łożony rs. 1, X. Jastrzębski wikary kop. 50, Ja-kób Rozenblum rs. 1, M. S. 3, A. K. k. 50, Kaw-ski k. 15, Klinkawska k. 30, S. Dąbrowski k. 50, M. Kohn k. 30, Jan Grabowski rs. 2, i Zybler rs. 1 kop. 80; razem złożono w Warcie rs. 49 kop. 5.

Korespondencja Kaliszana.

Konin d. 5 czerwca 1872 r.

Dzień wczorajszy wielkimi głoskami wpisany został do kroniki naszego grodu, odbyło się bo-wiem tu założenie kamienia węgielnego pod dzwon-nicę, wzniesie się mająca z ofiary obywatela tutej-szego p. Modrzejewskiego, o czem wam już do-nosiłem, a obecnie to tylko popowiem, że według kosztorysu, nie 2000 lecz 1800 rs. p. Modrzejew-ski wyznaczył. Ceremonji dopełnił jks. Bogucki dziekan i proboszcz miejscowy, w asystencji jks. Grzybowskiego wikariusza i w obec licznego zebra-nych parafjan.

Życząc, aby przedsięwzięte dzieło pomyślnym skutkiem ażebyć ukończone zostało, przecho-dzimy do porządku dziennego, a w obecnym czasie, na porządku dziennym jest u nas spław drzewa. Gdy-byscie widzieli, jakie masy traw Wartę na fa-lach swych unosi za granicę, mimowoli nasunę-ło by wam się pytanie: zkad u nas tyle jest drze-wa na zbyciu? Czy jesteśmy jeszcze tak bogaci w lasy, że tu wystarczy nietylko na nasze po-trzeby, ale pozwalają nam zaopatrywać sąsiadów w drzewo? Odpowiedź na to pytanie wypada ko-niecznie przecząco: wiemy dobrze, że drzewa nie mamy do zbytku i brak onego staramy się zastą-pić torfem i węglem. Dla czegoż więc rok ro-cznie tępimy lasy i wyprawiamy je za granicę?

Nie moja rzecz wdawać się w rozprawy eko-nomiczne, ani badać przyczyny tak wielkiego ni-szczenia lasów, zaznaczam tylko fakt, że tegoro-czny spław drzewa po Warcie osiągnął kolosal-nych rozmiarów; od kilku tygodni ogromna ilość traw przepływa przez Konin, a jak mnie zape-wnili ajenci oddawna trudniący się ekspedjowa-niem traw za granicę, to ilość drzewa w tym

roku spławić się mającego, jest tak wielką, jaka się dotychczas niepraktykowała.

Widok traw przepływających pod mostem na-szym, smutny sprawia widok, czuje to nietylko człowiek światły, ale i prostaczek, i każdy węd-lug swego pojęcia czyni o tem uwagi. Ponieważ podczas przepływania traw, wielu jest zawsze widzów na moście, nietrudno więc było pochwyć słówko z ich rozmowy dotyczącej drzewa. Oto co mi się słyszeć dało. Wieszniak z kumą swoją stanawszy, przypatrywał się płynącym tratwom i pokijał głową. Kuma zagadnęła go w te słowa:

— Patrzenie no kumotrze, co to wej szlachta drzewa marnuje.

Ba, toć widzę, odpowiedział kmotr.

— A kaj oni też podziewają pieniądze co biorą za bór? zapytała znów ciekawa kobiecina.

— Kto ich tam wie, odparł kum; alem ja sty-szał, że jeżdżą do niemców i się pieniądze tracą na jakas wodę i na siampańskie.

— Na co? zapytała kuma nierozumiejąc.

— A to, odpowiedział kum, na takie wino co strzela jak z leworwera.

Tu już kuma nic zrozumieć nie mogła, ale chciała się koniecznie dowiedzieć co to będzie jak szlachta wszystko drzewo wyprzedza.

— Będziemy wszyscy w kufak dmuchać, rzekł kum, a jak nam to nie pomoże, to będziemy musieli od niemców drogo drzewo kupować i pod wodą holować.

Nie wiemy czy się sprawdzą słowa kumotra, ale odgadnąć nie trudno, co będzie, jeśli sprzedaż drzewa na wielką skalę nieustanie, a najpewniej-szem jest, że za jakie lat kilkanaście nie będzie-my palić w piecach drzewem, lecz węglem lub tor-fem, który na szczęście w licznych okolicach kra-ju odkrywają się dają.

Najbliższą od nas okolicą produkującą torf, są dobra Gostawice i Kazimierz. Torf tamczyny o-bracany jest wyłącznie na własne potrzeby, mia-nowicie do opalania gorzelni i młynów parowych, dla tego więc mimo szczerzej chęci, dostać go nie możemy, a szkoda, bo to opał tani i dobry. Być może, że na przyszłość dobra ta produkować bę-dą torf i na potrzeby publiczności, ale podług o-znamienia takim nie stychać.

Z przyjemnością donosiłem, że krzątano się u nas około urzędów wieczorków literackich; te-raz zaś ze smutkiem zawiadamiam was, że owe wieczorki zrobiły zupełne fiasko. Czy sądziacie że temu stały na przeszkodzie jakie powody? Bróń Boże! Znaleźliby się u nas i światli ludzie i potrzebne książki, ale... znacie przecież małe miasteczka z ich pretensjami i drażliwościami. Dla czegoż mamy być lepszymi od innych? Nie mało, a może zupełnie, przyczyniły się do upadku wieczorków owa nieszczerza koteryjność, i że się tak wyrażę mezaljase towarzyskie, co wyłuszczając dobitniej znaczy: że jedni nie życzyli sobie bywać w towarzystwie tych, a ci znów tam-tych, a tamci owych, zjad wyrodziły się debata nad doborem towarzystwa, rezultatem których o-kazała się niemożność połączenia niechętnych ży-wiołów, i nolens volens trzeba się było wyrzec wieczorków.

Jeden był tylko wieczorek literacki, na którym spędzono kilka najprzyjemniejszych godzin; na dru-gi zebrano się zaledwie w małej części, a potem już z powodów jakie wyżej przytoczyłem, a któ-re osądźcie, czy racjonalne, dano za wygraną wie-czorkom literackim.

Główną i stanowczą działającą przyczyną, któ-raz spowodowała upadek wieczorków, jest brak za-mitowania do literatury, bo powiedzmy prawdę, że miasteczko nasze nie lubuje się w czytaniu, z nielicznymi wyjątkami, a dowodzie tego mała ilość prenumeratorki pism perjodycznych i brak porządnej księgarni, której założyć nikt dotąd się nie odważył. Takie dichoty, jak Barbara Ubryk lub Izabella, były tu poszukiwane i czytane w swo-im czasie, ale pytajcie, kto tu czyta Kraszewskie-go lub Korzeniowskiego, których dzieła obecnie tak tania przez prenumeratę nabyć można?

Owoż więc jesteśmy najspokojniejsi pod tym względem, że nasze córki i żony, nie zajmując się gorliwie literaturą, będą za to zawsze dobrými go-spodyniami, i wyrzekania poety, który mówi:

A teraz wszystko jest wie, versa.
Gdzie tylko zwrócisz swe kroki zblakane.
Pieczeń spalona, dzieci szczochrane,
Bo pani czyta Hegla lub Thiersa.
Lub się o stopień doktorski stara.
W akademickim siedzą foteln.
Albo hawańskie paląc cygara,
Kula ze sztućca trafia do celu.

do nas zastosowania bynajmniej nie znajdują, my tu bowiem jesteśmy pewni, że zawsze bę-dziemy jedli dobrą pieczeń, a robaczki nasze bę-dą zawsze wyczesane, i literatura domu na prze-szkodzie nie stanie. Ale może to tak i lepiej sami osądźcie.

Różne wiadomości.

— Widoki na żniwa w Rossji są pomyślne, ki wyglądamy zadawalniająco. Z powodu panują-cych zeszłorocznych jesiennych deszczów, ucie-rpiały oziminy w niektórych powiatach, a panują-ca obecnie susza, przeszkadza siewom owsa. W oko-licy Odessy są wielkie zapasy siana. W powiecie Terespolskim uciertały drzewa owocowe od gę-sienic. W Bessarabji padowała dotąd posucha, ale deszcze od dni kilku panujące, orzeźwiły ro-slinność. W Rumunji obawy o żniwa, z powodu posuchy były tak wielkie, że rząd miał zamiar zabronić wywożkę zboża, lecz obecnie panujące deszcz obawę tę usunął. Z Szegedina (w Wę-grzech), telegrafują pod d. 5 czerwca, że deszcze od tygodnia panujące, spowodowały dla vegetacji korzystną zmianę. — Z Nev-Yorku czytamy pod dnim 17 maja, o różnych w różnych okolicach nadziejach żniwnych. Drzewa owocowe pokryte są najpiękniejszym kwieciem; w wielu okolicach panuje susza, zagrażająca także sprzętowi baweł-ny. — W Meksyku urodzaje są piękne. — Sprzęt tylko jęczmionów tak w Europie jak i w Amery-ce nie rokuje dotąd nic pomyślnego. (Handels-Blatt).

— W Petersburgu dwaj literaci, Zochow i Ulin, pojedynkowali się; pierwszy z nich został raniony śmiertelnie. Nie ma jeszcze dokładnych wiadomo-sci o przyczynie pojedynku. Gazety donoszą, że jeden z przeciwników, mianowicie Ulin, przedsię-wziął wszelkie środki dla przeszkodzenia pojedyn-kowi, w czem pomagali mu gorliwie sekundanci, lecz wszystkie starania pozostały bez skutku.

— W 22 tygodnika „Przyroda i Przemysł” znajdujemy między innymi w dokończeniu cieka-ny artykuł p. t. „Walka o byt w naturze i w ży-ciu ludów”. Artykuł ten profesora Eckera, nie ty-lko zadowolony nas swoją treścią, ale raczej tenden-cyjnym naciąganiem pewnych uznanych prawd nau-kowych, do określenia wzajemnego stosunku dwóch współzawodniczących z sobą ludów Francji i Nie-miec.

Na każdym kroku znać to naciąganie tak dale-ce, iż przedmiotowość niekiedy niemal ginie, a wy-stępuje na scenę przedmiotowość autora, z całym zasobem żolci, wstretu i zawisłości plemiennych. Na-dto, uderza tu wysoka zarozumiałość profesora Eckera, któremu się zdaje, iż wszystko co nie po-krewne z germanizmem, nie ma żadnej wartości. Wykazał on stara się całą nieość francuzkich prac na polu nauki, przeceniając znowu stronnice war-tości studjów niemieckich uczonych.

Otoż co z powodu artykułu pomienionego mi-łwi „Przyroda i Przemysł” (numer 22 str. 257) „Francuzi nie upadli tak nisko jak się Eckerowi zdaje. Zbladło światło nauki francuzkiej, ale nie znikło, wielka liczba jednostek przeniewierza się zasadom moralności, lecz większość narodu żywi w piersiach iskrę szlachetną, a pod tym wzglę-dem francuzki prostak jest wyższym od profeso-ra Eckera bo Francuzi nigdy nie oczerniają zwycię-zonych i nie znęcają się nad nimi. Nauka dla Francuzom powinna być przestroga dla wszę-dkich narodów, którym grozi niebezpieczeństwo ger-manizmu.

Niemcy są bardzo straszni w walce o byt. Przewyższają oni wszystkie inne narody pod względem warunków korzystnych w konkurencji. Stoją najwyżej pod względem oświaty ludowej, rozwijają szybko naukę wyższą, a pod względem dobrobytu nie ustępują zapewne żadnemu narodo-wi. — Brak im tylko jednej rzeczy. — Germanizacja swych synów, to też toczy o nią walkę z innymi narodami, a szczególnie z nami, swymi sąsia-dami. Walka ta toczy się teraz na drodze nor-malnej, t. j. tak zwanej pokojowej, bez strzałów armatnich i bez wylewu krwi, — lecz walka ta jest radykalniejszą od wojny prawdziwej.

Germanizm razi nas nieszkodliwymi napozór pociskami, jakimi są: nici, śpilki, perkaliki, gni-ziki, krawaty i wszelkie wyroby niezbędne, a szcze-gólniej zbytkowne, jak zabawki dzieciinne, perfumy, delikatesy i najrozmaitsze stroje i stroiki. Lecz

— Niemcy są bardzo straszni w walce o byt. Przewyższają oni wszystkie inne narody pod względem warunków korzystnych w konkurencji. Stoją najwyżej pod względem oświaty ludowej, rozwijają szybko naukę wyższą, a pod względem dobrobytu nie ustępują zapewne żadnemu narodo-wi. — Brak im tylko jednej rzeczy. — Germanizacja swych synów, to też toczy o nią walkę z innymi narodami, a szczególnie z nami, swymi sąsia-dami. Walka ta toczy się teraz na drodze nor-malnej, t. j. tak zwanej pokojowej, bez strzałów armatnich i bez wylewu krwi, — lecz walka ta jest radykalniejszą od wojny prawdziwej.

paciski te z pozoru są tylko słabe, w gruncie zaś rzeczy są one stokroć straszniejsze od kul żelaznych.....

„Niemcy zbrojni w pracę, wytrwałość, dobrobyt i inteligencję, zaczynają zwykłe walkę o byt na drodze pokojowej.....

„Przemysłem swoim czynią nas zależnymi od siebie.....

„Uzbrojmy się więc w puklerz pracy, wytrwałości i inteligencji, aby się im oprzeć. Przeciwdziałajmy działaniu ich fabryk. Rozwińmy górnictwo, żebyśmy nie potrzebowali niemieckich węgli; rozwińmy przemysł, żebyśmy nie sprowadzali nici, kravatów, oplotów, szkła, porcelany, farb i wagonów. Każda fabryka jest arsenałem, a razem twierdzą potężną.....

„Lecz przy rozwoju dobrobytu nie zapominajmy o rozwoju inteligencji i moralności. Te trzy czynniki ściśle się z sobą łączą. Wszystkie one stać muszą na pierwszym planie; jeden ze szkoda drugiego nie może się rozwijać bez szkody dla społeczeństwa.....

Rozwijajmy te trzy czynniki, ogrzewając je miłością dla społeczeństwa, a oprzymy się zagonom germanizmu.....

„Potęczenie Elby ze Sprową (Spree) kanałem, zostało dozwolone przez ministerjum pruskie, ale wsparcia pieniężnego o w tem przedsięwzięciu ze strony rządu odmówiono.....

„Depesza z Nowego Yorku donosi o okropnym wypadku, jaki zdarzył się u wybrzeża Labrador. Cztery parowce i 40 statków żaglowych, które wyptęły na północ, mające na sobie każdy około 90 ludzi załogi, zaskoczone zostały przez uragan i wszystkie zatoniły wraz z swemi załogami..... (K. C.)

„Kurjer Lubelski” donosi, że w zesłałą sobotę i niedzielę, po skwarnych upałach, okolice Lublina nawiedziły straszne nawałnice. W mieście spadł grad wielkości laskowego orzecha, w okolicach zaś, jak mówią, spadały kawałki lodu wagi jednego funta. Znaczne szkody owe burze przyniosły w dobrach: Dąbrowice, Żabia Wola, Osmolice, Prawiedniki, Konopnica, Zemborzycze, Krężnica, Stawin i Jastków.....

„Bukareszt d. 6 czerwca. Z kasy towarzystwa rumuńskiego akcyjnego kolei żelaznej skradziono 42,000 franków.....

„St. Peterb. Wied.” podają wiadomości, o trzymania z Wilna, treści następującej:
W zeszłym tygodniu znikł prałat Tupalski, rektor katolickiego seminarjum, a z nim razem i służący jego. Jeden mówił, że rektor zabity przez służącego, inni znów dowodzili, że obaj uciekli za granicę. Poszlak żadnych nie było. Po tygodniu w bliżkości Marjampola, tuż przy granicy ujęty został służący ks. Tupalskiego; przy nim znaleziono kufer, w którym były: głowa, ręka i nogi prałata Tupalskiego. Zbrodniarza przywieziono do Wilna. O spełnionej zbrodni rozpowiadają różnie.....

Mówią, że służący wlat truciźną do wódki, która prałat miał zwyczaj pijać przed obiadem, dodając, że truciźna stała była w szafie prałata. Służący podał pierwszą potrawę i poszedł do kuchni po drugą; wypita truciźna tak szybko działała, że wróciwszy z drugą potrawą, służący stał już pana swego z przedśmiertnej agonii. Przypuszczając wypada, że morderca dobić musiał swoją ofiarę, gdyż na czole znajduje się ogromna szrama ostrem narzędziem zadana. Odrzucając głowę, rękę i nogi, zaboja resztę ciała w kufierze łącznie z innymi meblami odwiózł do jakiegoś księdza, tam meble pozostawił, furmana odesłał, mówiąc, że kufer sam odwiezie. Po odejściu furmana pojechał za miasto i kufer rzucił do Wilji a sam powrócił do domu. Tu zapakowawszy głowę, rękę i nogi do niewielkiego pudełka, zabrał orderki nieboszczyka i wzięwszy na siebie ubranie księdza, wyjechał z Wilna drogą żelazną kowieńską.....

Na stacji Rośli wysiadł i dalej odbywał podróż w najętym powozie. Około Marjampola szukał przewodnika, dla przejścia granicy i tu właśnie ujętym został. Odrzucone części ciała prałata, po wystawieniu poprzednim w kościele katedralnym, przy ogromnym natłoku ludności, pogrzebione zostały. Liczne duchowieństwo towarzyszyło obrzędowi pogrzebowemu. Ciało, jak mówią, odzyskano później w rzecce o kilka wiorst za miastem.....

Mordercą jest młody człowiek lat 24 mający. Pełnił przy prałacie obowiązki sekretarza, jak mówił miał zamiar zostać księdzem, był obsypany dobrodziejstwami przez prałata, który dla niego kupił dom w Wilnie i zapisał kilka tysięcy rubli.....

Jaki był powód, który skłonił młodego i dość wykształconego człowieka do morderstwa, nikt nie wie. Dodają, że odkryto współników zbrodni, lecz tę wiadomość trzeba przyjmować z wielką ostrożnością. Śledztwo wykaże zapewne prawdę.....

— New-York d. 7 czerwca. (Streikes). Żądanie robotników podwyższenia płacy o 20 procent i ograniczenia czasu pracy do ośmiu godzin dziennie, spowodowało bezrobocie w licznych zakładach. Powód do tego bezrobocia ma pochodzić od międzynarodowych. (Handels-Blatt)

† Strata ludzi cnoty, talentu i zasługi, jest stratą obchodzącą wszystkich a szczególnie społeczeństwo, którego byli dziećmi. Taką stratę ponieśliśmy i obecnie, umarł bowiem Stanisław **Moniuszko**, dyrektor opery, twórca „Halki”, „Hrabiny”, „Flisa” i wielu innych dzieł muzycznych, które imię jego uczyniły niezapomnianem, a same są dla nas chlubą i zaszczytą. Urodził się on we wsi Ubiel, pow. i guber. Mińskiej dnia 5 maja 1819 r.; umarł w Warszawie dnia 4 czerwca r. b. Z zalem całego kraju po stracie Moniuszki i my nasz smutek łączymy.....

— Florencja d. 23 maja. — Człowiek, który widlec połknął, wystosował do tutejszej „Gazette Nationale” list, i oświadcza w nim, że „przekłety widlec sprawia mi niekiedy kurecze, przyletny jednak ma zupełne zaufanie w swoich lekarzach, i los swój z poddaniem się znosi. Szczególne uznanie oddaje on usiłowaniam mechanicz. Od. Pontanari, który sporządził narzędzie, mające być użytem do wydobywania połkniętego widelca.....

DO
W album.
Zimową porą o zmroku godzinie,
Gdy dziwna tęskność na myślach tosiada,
Niech me wspomnienie w duszę twoją spłynie,
I rzewną dumką o mnie rozpowiada.....

A kiedy wiosna swe czary wyroni
I erotykiem słowiczym rozpiesci,
Na mojej bladej, zadumanej skroni,
Niech kwiat pamięci życzliwej szeleści.
Jeśli zaś dla mnie te chwile wybija,
W których na wieczne pojde już spocznienie,
Modrak z pól naszych i ciche westchnienie,
Złóż na grób z „Zdrowas” Marjaja..... Ad.

Przegląd polityczny.
Znakomity publicysta francuzki, członek Zgromadzenia Narodowego, p. Duvergier de Haüranne tak pisze o obecnym stanie politycznym Europy.
„Nie ma już Europy. To, co przez lat pięćdziesiąt znaliśmy pod tą nazwą, przestało istnieć od czasu jak zwycięstwa i zabory Niemiec zerwały równowagę zachwianą już we Włoszech, w Danji, i w samych Niemczech. Spokojność materialna jest przywróconą i długo jeszcze się utrzyma, tak przynajmniej należy się spodziewać; ale dawny system przymierzy na którym się wspierał pokój europejski, ugrupowanie sił które dawały spójność i trwałość tej wielkiej całości i stanowiły rekojmie „prawa” międzynarodowego, słowem porządek europejski, zginął w ostatniej wojnie. A odrodzi się dopiero w dniu, gdy utworzone będą nowe stosunki mogące nowym interesom odpowiedzieć. Nim to nastanie, mogą być rozjemcy między narodami, ale niebędzie bezpieczeństwa dla ich niepodległości ani poważnej rekojmie dla ich praw najoczniejszych.....
„Trzeba o tem pamiętać i nieustannie to przypominać narodom, które radeby zapominać: że gdy teraz wybuchnie wojna, Europa wystawiona będzie na olbrzymie wstrząśnienia i na niestłuchane przewroty. Nie będzie to już jedna z owych wojen częściowych, jakieśmy widzieli za dni naszych; jedna z owych wojen polityki europejskiej, co przybierały, że tak powiemy formy legalne, i na chwilę zachwiałwszy równowagę, kończyły się polubownym rozjemstwem; — będzie to jedna z wielkich

konwulsij, w których wszystkie ambicje występują w szranki, w których całe ludy giną, a mocarstwa stare i szanowne mogą być w dwóch lub trzech bitwach zniweczone. I ukaza się znowu w Europie niegodziwość i uciski pierwszego cesarstwa, tylko z większym jeszcze zuchwałstwem i z większą zwierzęcością.....

„Nie jeden naród co zimnem okiem patrzył na nasze klęski, co liczy na swoje położenie terytorjalne lub na rękojmie traktatów, że one uchronią go od nieszczęść podobnych, — jest dziś może w przedniu swojego upadku, a nie o tem niewiele Traktaty już nie istnieją; są one już martwą literą od czasu jak bronie ich przestano. Pomimo pozornej spokojności jakiej dziś używamy, mocarstwa europejskie są jak okręta, co straciwszy kotwice, tutaj się po morzu aż zerwie się burza i jedno o drugie zdruzgotuje. Nie mówią o nowem cesarstwie niemieckim, które odtąd uważać trzeba za najniebezpieczniejszego nieprzyjaciela pokoju i niepodległości europejskiej, odpowiedzialność za ten zamęt spada w znacznej części na narody nieprzezorne, co się cieszyły z ukarania Francji, a dziś są wraz z nią ukarane za to, że jej w porę nie dopomagały. Do tych narodów, najnieprzezorniejszych i najsurowiej ukaranych, należy Anglja.....

W obrazie tym jest wiele prawdy, w szczególności zaś Anglja tyle straciła na zgubieniu Francji, że w istocie powiedzieć można, iż wraz z nią została zwyciężoną, ale zwyciężoną bez walki, to jest bez cierpienia i bez honoru. Pierwszem następstwem klęsk Francji była dla Anglii utrata owego przymierza mocarstw zachodnich, które przez lat dwadzieścia było najdzielniejszą obroną jej żywotnych interesów na wschodzie. Przymierze francuzko-angielskie przestało istnieć, i zaraz Anglja stała się tak odosobnioną i tak w swej potęgze zagrożoną, że chociaż jest trzykroć potężniejszą na morzu od Stanów Zjednoczonych, musi cierpliwie znosić od nich wszelakie szykany i upokorzenia w sprawie Alabama, w której rząd amerykański nie ma po swojej stronie słuszości.....

Walka rządu cesarsko-niemieckiego z duchowieństwem katolickim, wciąż przybiera coraz ostrzejszy charakter. Jak zawiadamia *National Zing*, z Kolonji, w tamtejszym konsystorzu arcybiskupim powiadają, że jeśli rząd odbierze uposażenie biskupowi warmińskiemu za ogłoszenie z ambony ekskomunikacji na tak zwanych sturkatolikach, wszyscy biskupi pruscy, ile możliwości współcześnie ogłoszą także z ambony klątwy, już rzuczone lub dopiero postanowione. *National Zing* uważa to postanowienie jako zgodne z postawą arcybiskupa kolbońskiego, który żądał usunięcia profesorów uniwersytetu w Bonn i z ostatnim postępkim księcia biskupa wrocławskiego, który posłał do Berlina protestację przeciw zapowiedzianym rozporządzeniom względem biskupa warmińskiego. Dziennik narodowo-liberalny wnosi z tego, że biskupi pruscy wypowiedzą formalną wojnę rządowi..... (z G. P.)

Telegramy.
Londyn 7 czerwca. Telegramy zawiadamiają o sprzecznych objaśnieniach, danych przez rząd na posiedzeniu Parlamentu: z jednej strony rząd Stanów Zjednoczonych zgodził się uważać artykuł dodatkowy jako stanowcze rozwiązanie pretensji do wynagrodzenia szkód pośrednich; a z drugiej, żądanie wynagrodzenia szkód pośrednich jeszcze nie stawione, a przyjęcie artykułu dodatkowego jeszcze nie postanowione. (Ciennie)

Ogłoszenia.
Biuro Umieszczeń
JUSTYNY JEDRZEJEWSKIEJ
w Krakowie przy ulicy S. Krzyża 419.
Mając liczne stosunki w kraju i za granicą, zajmuje się umieszczaniem **gubernatorów, gubernantek i bon**, narodowości polskiej, francuzkiej, angielskiej i niemieckiej. (Listy przyjmują się opłacone). (242—3-1)

Każdego czasu do sprzedania z wolnej ręki.

W m. Kaliszu na Wrocławskim przedmieściu, na nowo powstałej ulicy, jest do sprzedania Willa Nr. 514 pod bardzo korzystnymi warunkami, czystego dochodu wyżej 10%.

Dom piętrowy z trempem i belwederem, nowo wybudowany, mурowany, pokryty cementem; fundament, gzymsy, listwy i inne upiększenia otynkowane portlandzkim cementem; piece z porcelanowych kafli, przybory w oknach i drzwiach miedziane.

Rozkład pokoi stanowi dwa osobne mieszkania:

1. Na parterze 5 pokoi, 1 kuchnia, korytarz z szafami w ścianie i balkonem na ogród.

2. Na 1. piętrze 6 pokoi, 1 kuchnia, korytarz z szafami w ścianie, balkon i belweder.

W kuchniach i korytarzach na obu piętrach są przyrządy do oświecenia gazem, a także i na schodach, — w sześciu zabawialnych pokojach brązowe żyrandole (4 o jednym, a 2 o dwóch płomieniach).

Do każdego mieszkania należą obszerne poddasza, w których dogodnie mogą być urządzone mieszkania. Piwnice mурowane, szopy i inne zabudowania w podwórzu, podwórze wybrukowane i oświecone gazem. Ziemi więcej niż 3000 łokci kwadr. pod ogród owocowy i warzywny.

Dom wypuszczony w dzierżawę z placą roczną podług kontraktu rs. 700, która się pobiera rocznie z góry.

Na domie tym ciąży budowlanej pożyczki rs. 3500, spłacenie której rozpocznie się we Wrześniu 1873 r. w ilości rs. 210, na rok. Powyższe rs. 3500 będą zaliczone do summy wystawionego na sprzedaż domu.

Przy tejże nowo przeprowadzonej ulicy i ulicy Wrocławskie przedmieście, oświeconych gazem, są do sprzedania place do budowania domów; wszystkich placów jest 12 obejmujących miary od 2500 do 4000 łokci kwadr. a fronta na ulicy od 60 do 105 łokci na każdy plac. Wszystkie place zajmują przestrzeni około 40000 łokci kwadr. a frontem na ulicy około 860 łokci długości miary reńskiej, (polskiej 50000 łokci kwadr). Sprzedawane być mogą częściowo albo wszystkie razem.

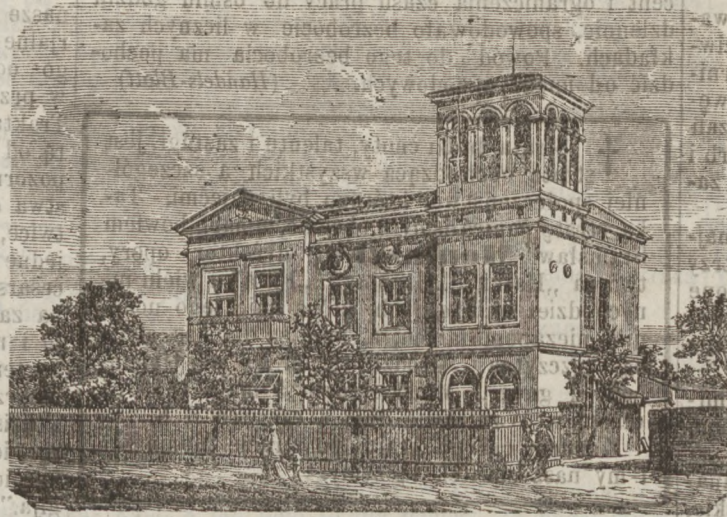
Na jednym z placów jest mały domek na innych piwnice i szopy na skład towarów.

Dom mурowany jest ubezpieczony na rs. 7400, a zabudowania na innych placach na rs. 1390.

Na placach znajduje się do 60 sztuk drzewa owocowego, starego i więcej niż 100 nowo posadzonego. Grunt bardzo dobry na ogrody warzywne i owocowe.

Grunt trwały nie głęboko się znajduje, tak, że fundamenta pod budowę domu nie trzeba będzie głębiej zakładać jak od 5 do 7 stóp.

Na niektóre place są plany projektowanych domów i wykazy do pobrania budowlanych pożyczek.



Blizsza wiadomość u W-go J. E. P E S Z A E właściciela hotelu Berlińskiego w Kaliszu.

Młody Człowiek

dobrze wychowany, dokładnie znający język rosyjski, polski, niemiecki i rachunkowość, objąć może stosowne miejsce do prowadzenia ksiąg i rachunków od 1 lipca r. b. w **hotelu Berlińskim w Kaliszu**. Blizsza wiadomość u właściciela hotelu. (228-3-3)

Niniejszem zawiadamiam, że obok utrzymywanego przezemnie dotąd w mieście Ostrowie (w W. Ks. Poznańskim) **składu różnych towarów** pod firmą **L. Landé**, otworzyłem

FILJE

Wrocławskiego Banku Wekslowego,

pod firmą **Kantor Bankierski L. Landé w Ostrowie**,

w którym wszelkie zlecenia, tyczące się zakupu i sprzedaży papierów publicznych i innych efektów wszelkiego rodzaju; jak również interesa weksłowe, dyskontowe, lombardowe i depozytowe przyjmuję i takowe zaraz i akuratnie załatwiam. Niemniej udzielam przekazy na wszystkie miasta znaczniejsze w Europie. **Józef Landé.** (227-3-3)

Jest do odnajęcia

mieszkanie, składające się z 2 pokoi przy alei Józefiny. Wiadomość bliższą powziąć można przy ulicy Babinej w domu pani Mencil, na pierwszym piętrze codziennie od godziny 8-jej rano.

Dominium Leśnica Wielka

wynajmuje z dniem 12 Czerwca r. b. lokomobile z młockarnią, najnowszej konstrukcji, obecnie do wymłotu rzepaku a następnie zboża. Zamówienia przyjmuje zarząd powyższych dóbr w Leśnicy przez Łęczycę. (237)

Po związającym się Magazynie Strojów, są do sprzedania **za połowę ceny dwie szafy oszklone i kontuar**. Wiadomość w domu p. Markowskiego wprost pomnika na pierwszym piętrze. (240)

Ktoby miał w mieście Sieradzu

dom mурowany

o piętrze, z ogrodem, w rynku, lub w bliskości rynku, od strony Kalisza lub Zduńskiej-Woli do sprzedania, zechce bliższą wiadomość pod lit. **A. G. № 6**, w ekspedycji „Kaliszanina” złożyć. (230-3-1)



Jest do sprzedania w Sieradzu, z wolnej ręki,

dom parterowy

ze sklepem handlowym, oficyną, zabudowaniami gospodarskimi i ogrodem; naprzeciw kościoła farnego; oraz plac sąsiedni do zabudowania, przy frontie ulicy kollegialnej. Dochodu rocznego rs. 400. Cena rs. 5000. Wiadomość u właściciela pod № 48 w Sieradzu. (241-3-1)

Dnia 28 czerwca r. b., z powodu wyjścia z dzierżawy sprzedawane będą wszystkie **inwentarze żywe i martwe**, jako też młockarnia i siewczarnia w dominium **Łądek-Grodziecki** w powiecie Łęczyckim. (238)

W osadzie Iwanowicach

w odległości 20 wiorst od Kalisza, o 2 wiorsty od szosy jest do sprzedania z wolnej ręki

FOLWARK

składający się z 34 mórg nowopolskich 150 pretów gruntu w glebie żytaiej z zasiewami kompletnymi. — Na folwarku tym znajduje się dom na podmurowaniu o 5 stancjach i kuchni, około domu ogród, taki mórg 2 i stawu 170 pretów, stodoła zupełnie nowa z bali 3 calowych, obora, stajnia, chlew i szopa, wszystko w dobrym stanie. Wartość tego folwarku, dla niemożności zajmowania się gospodarstwem właścicielki oznacza się na rs. 2400 z przysiępnymi warunkami wyplaty. Mający chęć kupna, bliższą wiadomość powziąć może u Ciotkowskiego b. Urzędnika, meza właścicielki, zamieszkałego w Kaliszu w domu W. Przechadzkiego wprost fabryki Sukiennej W. Repphana. (204-3-2)

DOBRA

pod nomenklaturą hipoteczną Stawiszyn, razem lub folwarkami **do wydzierżawienia** zaraz lub od 1-go Jana bieżącego roku. — Wiadomość u W-go Mrozowskiego Patrona Trybunału w Kaliszu. (233-8-2)

Komornik Trybunału Kaliskiego

Zawiadamia, że w dniu 1 (13) b. m. i. r. o godzinie 10 z rana w rynku miasta Warty sprzedane zostaną meble, sprzęty pokojowe, zboże, kornie, bryczka, powóz, drzewo. **Wiktor Lipski.**

FABRYKA

wyrobów platerowanych

„NORBLIN I SPOŁKA”

w Warszawie.

Z powodu częstych skarg, iż obce liche wyroby platerowane sprzedawane bywają za pochodzące z naszej fabryki, dla zapobieżenia podobnym nadużyciom widzimy się w konieczności zawiadomić Szanowną Publiczność, że skład główny w Kaliszu w wyrobów naszych znajduje się w handlu pana **Józefa Trokła**; w którym sprzedają się po cenach fabrycznych, oznaczonych na każdym przedmiocie nalepioną oryginalną karteczką.

Upraszamy zatem Szanowną Publiczność, aby przy kupnie wyrobów platerowanych, raczyła zwrócić uwagę na nasze znaki fabryczne, któremi każdy przedmiot z fabryki naszej pochodzący, jest opatrzone, albowiem za dobroć i trwałość tych tylko wyrobów poręczać możemy. (229-5-3) **Norblin i Spółka.**

Dnia 10-go i 11-go Czerwca.

Termometr:	Ciepła z rana	Ciepła w połud.
Wczoraj	12	13
Dzisiaj	11	14
Barometr	Deszcz ulewny.	
Wczoraj:	Dzisiaj: Zmiana.	